

KUDEAKETA TXOSTENA - ANTOLAKETA

INFORME DE GESTIÓN - ORGANIZACIÓN

Epealdia/Período: 2021 UZTAILA/JULIO



1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad						
Herritarren arreta Atención Ciudadana Telefonoz, telematikoki eta korreo elektronikoz/ Atención telefónica, telemática y por correo electrónico	Aurrez aurreko arreta GUZTIZKOA- Atención presencial TOTAL Banakapena/Desglose	3.623					
	ZU!n aurrez aurreko arreta- Atención presencial en el ZU!	3.035 (*) 2021-03-16tik aurrera ilara kudeatzailea erabiltzen hasi gara berriro baina bereizitasun hauekin: a) harreran dagoenak ematen dio tiketa herritarrari arreta zerbitzura sartzeko unean; b) atsaldetan arretak hitzorduarekin direnez ez da ematen tiketik./ A partir del 16-03-2021 se ha vuelto a poner en funcionamiento el gestor de colas pero con las siguientes especificidades: a) la empleada que está en la entrada le da el ticket al ciudadana/o cuando entra en el servicio de atención; b)por las tardes, al ser la atención con cita previa, no se cogen tickets.					
	ZU!ko batz besteko itxaron denbora/Tiempo medio de espera en ZU!	(*) 2021-03-16tik aurrera ilara kudeatzailea erabiltzen hasi gara berriro baina bereizitasun hauekin: a) harreran dagoenak ematen dio tiketa herritarrari arreta zerbitzura sartzeko unean; b) atsaldetan arretak hitzorduarekin direnez ez da ematen tiketik. Beraz batz besteko itxaron denboraren datu erreala ezin da jakin/ A partir del 16-03-2021 se ha vuelto a poner en funcionamiento el gestor de colas pero con las siguientes especificidades: a) la empleada que está en la entrada le da el ticket al ciudadana/o cuando entra en el servicio de atención; b)por las tardes, al ser la atención con cita previa, no se cogen tickets.					
	Sarrera erregistroa Registro de entrada	<table border="1"> <tr> <td>- Aurrez-aurre Presencial</td> <td>778</td> </tr> <tr> <td>- Posta arrunta kanala (Correos) Canal postal ordinario</td> <td>68</td> </tr> <tr> <td>- Kanal telematikoa Canal telemático</td> <td>325 (%18,43)</td> </tr> </table>	- Aurrez-aurre Presencial	778	- Posta arrunta kanala (Correos) Canal postal ordinario	68	- Kanal telematikoa Canal telemático
- Aurrez-aurre Presencial	778						
- Posta arrunta kanala (Correos) Canal postal ordinario	68						
- Kanal telematikoa Canal telemático	325 (%18,43)						

		- GUZTIRA Total	1.763
	Irteera erregistroa Registro de salida	- GUZTIRA Total	370
	Posta elektronikoko kanala (ZUko helbidea) Canal correo electrónico (correo del ZU!)		917 *Korreo elektronikoz jasotakoak, sarrera erregistroa eman zaienak/ Escritos recibidos por correo electrónico a los que se les ha dado registro de entrada.
	Jasotako jakinarazpen elektronikoak/ Notificaciones electrónicas recibidas		EJ-tik / del G ^o V ^o : 30 GFAtik / de DFG: 12 Arartekoa: 0
	Kanal telefonikoa Canal telefónico Datuak lortzerakoan akats bat dela eta ezin izan dira datuak eskuratu. Ondorengo hilabeteetan eguneratuko dira./ Debido a un error en la explotación, no se han podido obtener los datos. Se actualizarán en los siguientes meses.		Guztira/Total: - ZU!/ZU!: -
	Jakinarazpen kopurua/ N° de notificaciones		320 (Zukenketa/rectificación: ekainean 562 egin ziren, ez 802. En junio se hicieron 562 notificaciones, no 802)
Herritar Kutxazaina/ Cajero ciudadano	Errolda bolanteak/ Volantes del padrón Errolda historikoa / Padrón histórico Erreziboen ordainketak/ Abono de recibos Ordaintzeko erreziboen kontsultak/ Consulta recibos ptes Erreziboen ordainagiria/ Cartas de pago		534 133 17 17 13
Herritarren asebetetze maila/ Satisfacción ciudadanos	Inkestan parte hartu dutenak/ Participantes en la encuesta: 0 :) 0% : 0% :(0%		(*) Gailua ez dago jarrita 2019ko iraila ezkerotik/ El dispositivo no está en el servicio de atención ZU! desde septiembre de 2019..
Biztanlegoa Población	Errolda altak Altas de padrón Errolda bajak Bajas padrón Zifra ofiziala (urtean behin) Cifra oficial (una vez año)		145 151 39.141 (2021/01/01) behin behinekoa provisional. Alderaketa 2020. urtearekin Comparativa con 2020:

		- 399 (2021): behin betikoa- definitivo 2020/01/01 (39.540)
<p>Udal antolaketa organo erabakitzailleak (kide bakarrekoak + kide anitzekoak) Órganos municipales de decisión (unipersonales + colegiados)</p> <p>(*) Udal Araudi Organikoaren aldaketa puntuala behin betiko onartuztat ematea 2021-07-21eko ebazpen bidez, besteak beste, araudi honetan txertatzeko kide anitzeko organoen bilkurak urruneko bitartekoen bidez ahalbidetzea (izan kide guztientzat telematikoak, izan erdipresentzialak edo mistoak). / Mediante resolución de 21-07-2021 dar por definitivamente aprobada la modificación puntual del Reglamento Orgánico Municipal para incluir en dicha normativa, entre otras cuestiones, la posibilidad de realizar sesiones de órganos colegiados a distancia (bien sean telemáticas para todas y todos los miembros, bien sean semipresenciales o mixtas).</p>	<p>Alkate eta zinegotzi ordezkarien Dekretuak (guztira) Decretos de alcaldesa y concejales y concejales delegados (total)</p> <p>(*) COVID-19ak eragindako osasun krisia dela-eta, besteak beste, alarma egoera aitortzen duen 463/2020 ED eta gainerako araudiaren ondorioz udalak hartu dituen neurri desberdinak ondorengo dekretuen bidez (nagusienak) / diversas medidas que ha adoptado el ayuntamiento como consecuencia de la crisis sanitaria del COVID-19, decretos fundamentales que se han acordado, entre otras, como consecuencia del RD 463/2020 que decreta el estado de alarma y demás normativa:</p> <p>(**) datu pertsonalak barneratzen dituzten heinean guztiei ez zaizkie dekretuko estekak gehituko / no se habilitará enlace a todos ellos porque incluyen datos de carácter personal</p> <ul style="list-style-type: none"> - (1855) 2021-07-06 Covid-19aren eragina gutxitzeko Errenteriako merkataritza eta ostalaritza sektoreetan inbertsioak egiteko dirulaguntza. Oinarri espezifikoaren aldaketa / Ayudas a inversiones en los sectores del comercio y hostelería de Errenteria para minimizar el impacto del Covid-19. Modificación de las bases específicas - (1900) 2021-07-09 “Hau Bizi poza! Que viva la vida! 2021” ekimenaren baitan antolatutako ekintza egitarauari onespina ematea (udako programazioa pandemia garaian) / Aprobación del programa de actividades organizadas dentro de la iniciativa “Hau Bizi poza! Que viva la vida! 2021” (programación de verano en época de pandemia) - (1945) 2021-07-15 Covid-19aren eragina gutxitzeko Errenteriako merkataritza eta ostalaritza sektoreetan inbertsioak egiteko 	272

	<p>dirulaguntza / Ayudas a inversiones en los sectores del comercio y hostelería de Errenteria para minimizar el impacto del Covid-19</p> <ul style="list-style-type: none"> - (1952) 2021-07-16 2021eko hondakin tasan %25eko hobariak Covid-19agatik kaltetuak izan diren eranskinen establezimenduen indarreko araudian ezarritako baldintzak betetzen dituztenean / Bonificación del 25% en la tasa de residuos 2021 a los establecimientos del anexo afectados por el Covid-19 que cumplen los requisitos de la normativa vigente - (1953) 2021-07-16 Mahaitxoak jartzeko bide publikoko lurzoruen erabilera pribatiboaren edo aprobetxamenduaren tasari dagozkion ordainagiriak 2021 urteko tarifaren kuota proporzionalarekin egitea otsailaren 2tik 10erako aldia kenduta udalerrin eremu gorrian egon zelako eta beraz mahaitxorik ez zelako jarri / Emitir los recibos correspondientes a la tasa de utilización privativa o aprovechamiento del suelo de la vía pública por instalación de veladores por la cuota proporcional de la tarifa anual de 2021 excluido el periodo del 2 al 10 de febrero porque el municipio estuvo en zona roja y no se instalaron veladores - (1998) 2021-07-20 3.000 euroko dirulaguntza humanitarioa aurkeztutako proiektua laguntzeko, zehazki Bolivian biztanleriari Covid-19tik babesteko lehen beharreko materiala hornitzen laguntzeko / Subvención de 3.000 euros como ayuda humanitaria al proyecto presentado, concretamente para financiar el suministro de material de primera necesidad para proteger a la población de Bolivia frente al Covid-19 	
		Ohikoak Ordinarias:1 (telematikoa / telemática)

<p>Udalbatzarreko bilkurak Sesiones plenarias</p>	<p>(*) (2310) Batzorde informatzaileak, Tokiko Gobernu Batzordeak eta osoko bilkurak urrunean bitarteko telematikoen bidez burutzea COVID-19aren transmisio komunitario oso altuaren (LABIren 5. maila) ondorioz ezinbesteko egoera honek arrisku kolektibo larria eragiten baitu eta eragozten baitu edo ikaragarri zailtzen baitu saio horiek aurrez aurre egin ahal izatea / Sesiones de comisiones informativas, Junta de Gobierno Local y pleno a distancia por medios telemáticos, en tanto en cuanto concurre una situación excepcional de fuerza mayor derivada de la transmisión comunitaria muy alta (nivel 5 LABI) del Covid-19 que genera grave riesgo colectivo que impide o dificulta de manera desproporcionada el normal funcionamiento del régimen presencial de dichas sesiones</p> <p>Ezohikoak Extraordinarias:0</p> <p>Ezohiko eta premiazkoak/Extraord y urgentes:0</p>
<p>Udalbatzako akordioak + mozioak + berri ematea eta beste organo erabakitzaileen kontrola Acuerdos Pleno + mociones + dar cuenta y control de otros órganos</p>	<p>Akordioak Acuerdos:5</p> <p>Mozioak Mociones:0</p> <p>Berri ematea eta beste organoen kontrola Dar cuenta y control de otros órganos: 6</p> <p>(*) Xabier Sánchez Aguirregomezcorta (Elkarrekin Errenteria) zinegotziaren izendapena eta kargu hartzea / Nombramiento y toma de posesión como concejal de Xabier Sánchez Aguirregomezcorta (Elkarrekin Errenteria)</p>
<p>Tokiko Gobernu Batzordeko bilkurak Sesiones Junta Gobierno Local</p>	<p>Ohikoak Ordinarias:0 (telematikoak / telemáticas)</p> <p>(*) (2310) Batzorde informatzaileak, Tokiko Gobernu Batzordeak eta osoko bilkurak urrunean bitarteko telematikoen bidez burutzea COVID-19aren transmisio komunitario oso altuaren (LABIren 5. maila) ondorioz ezinbesteko egoera honek arrisku kolektibo larria eragiten baitu eta</p>

		<p>eragozten baitu edo ikaragarri zailtzen baitu saio horiek aurrez aurre egin ahal izatea / Sesiones de comisiones informativas, Junta de Gobierno Local y pleno a distancia por medios telemáticos, en tanto en cuanto concurre una situación excepcional de fuerza mayor derivada de la transmisión comunitaria muy alta (nivel 5 LABI) del Covid-19 que genera grave riesgo colectivo que impide o dificulta de manera desproporcionada el normal funcionamiento del régimen presencial de dichas sesiones</p> <p>Ezohikoak Extraordinarias:1</p> <p>Ezohiko eta premiazkoak Extraord y urgentes:0</p>
	<p>Tokiko Gobernu Batzordeko akordioak Acuerdos Junta Gobierno Local</p> <p>Tokiko Gobernu Batzordeak, eztabaida organoa den aldetik, alkateari helarazitako irizpenak, hark ondoren erabakia har dezan Dictámenes que la Junta de Gobierno Local en cuanto órgano deliberante eleva al alcalde con carácter previo a la adopción de la correspondiente resolución</p> <p>Berri ematea Dar cuenta</p>	<p>4</p> <p>0</p>
	<p>Bozeramaile Batzordeak (onartutako deklarazio instituzionalak) Junta de Portavoces (declaraciones institucionales acordadas)</p>	<p>1</p>
<p>Zuzendaritza taldea eta arloetako koordinazio taldeak Zuzendaritza taldea y grupos de coordinación de los ámbitos</p>	<p>Bilerak Reuniones</p> <p>(*) Berriro berrabiarazi dira arloetako bilerak ondorengo dekretu bidez izandako etenaldiaren ondoren [2020-03-15eko 706 Dekretua: 2020-03-15a ondorengo bilera presentzialak bertan behera COVID-19a dela eta alarma egoeratik, nahiz zuzendaritzako bilerekin (kideen osaera egokituta eta modu telematikoak lehenetsiz) jarraitu den COVIDaren inguruko neurriak aztertze eta koordinatzeko] / Se han reanudado nuevamente las reuniones de los ámbitos</p>	<p>Zuzendaritza taldea: 1</p> <p>Antolaketa arloa Ámbito organización:1</p> <p>Lurraldea arloa Ámbito territorio:1</p> <p>Herritarrak arloa Ámbito ciudadanía:1</p>

	tras el parón motivado por la siguiente resolución [Decreto 706 de 15-03-2020: suspensión del resto de reuniones presenciales por el estado de alarma decretado por el COVID-19, si bien se ha continuado con las reuniones del grupo de dirección (adecuando la composición de sus miembros y priorizando las reuniones telemáticas) para analizar y coordinar las diversas medidas en torno al COVID]	
Aholku Kontseiluak Consejos Asesores	Plan Estrategikoaren jarraipenerako A.K. C.A. de seguimiento del Plan Estratégico	0
	Planeamenduko A.K. C.A. de Planeamiento	0
	Ingurumeneko A.K. C.A. de Medio Ambiente	1
	Herritarren segurtasuneko A.K. C.A. de Seguridad Ciudadana	1
	Euskarako A.K. C.A. de Euskera	1
	Berdintasuneko A.K. C.A. de Igualdad	1
	Kiroletako A.K. C.A. de Deportes	0
	Eskola kontseilua Consejo de educación	1
	Elkarbizitza eta Gizarte Ekintzarako A.K. C.A. de Convivencia y Acción Social	1
Txostenak, instrukzioak, aholkularitza juridikoa Informes, instrucciones, asesoría jurídica	Funtsezko txostenak (juridikoak eta ekonomikoak) Informes de relevancia (jurídicos y económicos) (*) Covid-19aren eraginez argitaratutako araudi guztiaren inguruan azpisailek kontuan izan beharreko jarraibide eta formulario desberdinak landu dituzte aholkulari juridikoen / Se han elaborado por parte de los servicios jurídicos diversas instrucciones, formularios y directrices a tener en cuenta por parte de las subáreas en relación con toda la normativa publicada como consecuencia del Covid-19	4 Taula/Tabla
	Aholkulari taldeko bilerak Reuniones de Asesoría Jurídica	1
Defentsa juridikoa Defensa Jurídica	Tartekatutako auziak (udalak edo udalaren aurka) Procedimientos judiciales interpuestos (por el ayto o contra el ayto)	Taula / Tabla

<p>(*) 2019ko irailean alta eman dugu Euskadiko Justizia Administrazioako JustiziaSip atarian EAEko auzitegiekin harreman telematikoa bultzatzeko</p> <p>En septiembre de 2019 nos hemos dado de alta en JustiziaSip portal de la Administración de Justicia en Euskadi con el objeto de relacionarnos telemáticamente con los juzgados y tribunales de la CAV</p>	<p>Auzi berriak Nuevos procedimientos judiciales</p>	0
	<p>Amaitutako auziak (irmoak) eta emaitza Procedim. judiciales terminados (firmes) y resultado</p>	<p>(*) 1 udalaren aurkakoa eta 1 estimazio partziala / 1 desfavorable al ayto y 1 estimación parcial:</p> <p>- (Kontratazio eta ondarea / Contratación y patrimonio) ondare erantzukizuna / responsabilidad patrimonial (29/2021-M, 69/2021-M)</p>
<p>LANGILEAK Plantilla</p>	<p>Langileria/Personal Empleado</p>	<p>363</p> <p>Emakumeak/Mujeres: 190 Gizonak/Hombres: 173</p>
	<p>Karrerako Funtzionarioak/Funcionarios de carrera</p>	179
	<p>Bitarteko Funtzionarioak/Funcionarios interinos</p>	151
		<p>Plaza hutsa betetzen/ocupando plaza vacante:101 Gaixotasun ordezkapena/sustitución enfermedad: 11 Zerbitzu eginkizunak ordezkapena, lizentziak, baimenak, amatasunak etab./sustitución comisiones servicio, licencias, permisos, maternidad etc.: 28 Aldi baterako programak/programas temporales: 11</p>
	<p>Lan Kontratudun Pertsonal finkoa/Personal laboral fijo</p>	3
	<p>Aldi baterako lan Kontratudun Langileak/Personal laboral temporal</p>	29
		<p>Etkez-etxeko laguntza zerbitzua/servicio ayuda domiciliaria: 16 Errelebo kontratua/contratos relevo: jubilaciones parciales:0 Beste batzuk: aldi baterako ezintasuna, amatasuna etab. Otros: ITs, maternidad, interinidad, etc.: 6 Enplegua sustatzeko planen langileak/personal trabajador de planes de empleo: 7 Errefortzuz Madalenak, Iñauteriak, Atlantikaldia//Refuerzo Madalenak, Carnavales, Atlantikaldia: 0</p>
	<p>Behin-Behineko pertsonala/Personal eventual</p>	1
		Beharrezkoak/Forzosas: 1

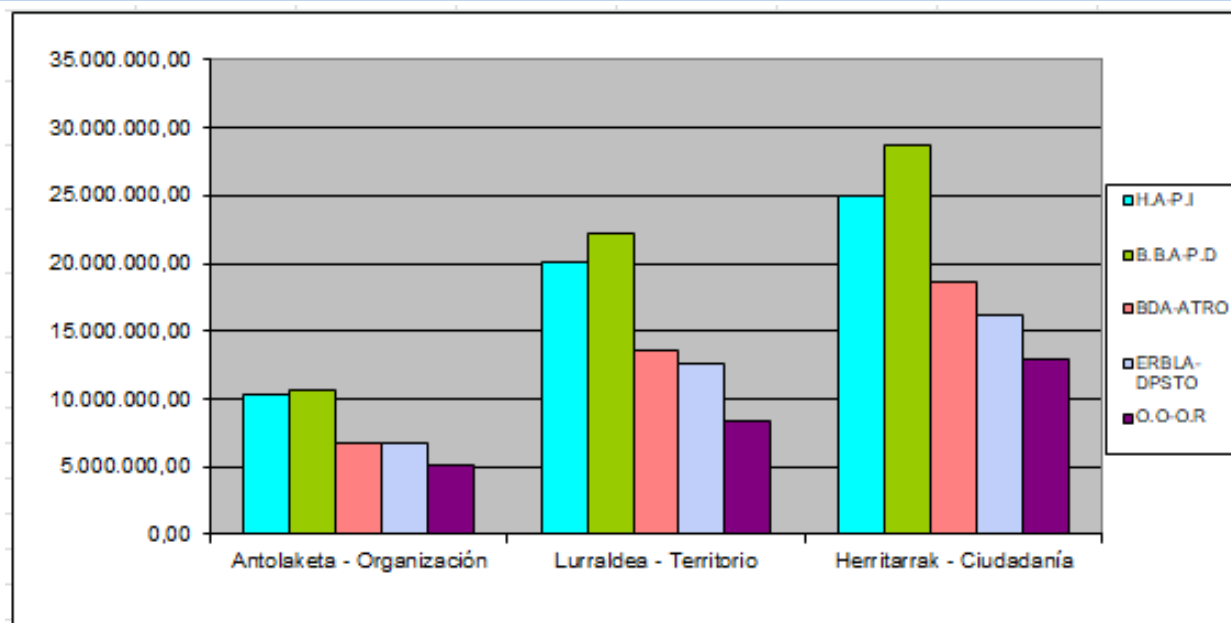
	Erretiroak/ Jubilaciones	Boluntarioak/Voluntarias: 1 Partzialak/Parciales: 0
	Praktiketako ikasleak/Alumnos/alumnas prácticas	1
	Lan segurtasun eta osasun batzordea - Comité seguridad y salud laboral	1 (2021/07/20)
	Negoiazio-mahai orokorra Mesa general de negociación Akordioak Acuerdos	1 (2021/07/15) 0
	Langileen ordezkariekin bilera Reunión con los representantes de los trabajadores	1 (2021/07/09)
SAIL - AZPISAILEN ANTOLAKETA LANA ORGANIZACIÓN DE ÁREAS Y SUBÁREAS	Lanketa hasia duten sail eta azpi-sailak: Áreas y subáreas que han iniciado el estudio: - Hiri Mantenua - Mantenimiento Urbano	Onartutako organigrama eta eskumenak:: Organigrama y competencias aprobadas:: - Ogasuna eta Garapen ekonomikoa - Hacienda y desarrollo económico - Modernizazioa - Modernización - Informatika - Informatica - Kultura - Cultura - Liburutegia - Biblioteca
LANGILE PUBLIKOAREN ATARIA PORTAL EMPLEADA PÚBLICA	4. Fasea: Aplikazioaren ezarpena. Egokitzapenak Fase 4: Implantación de la aplicación. Adecuaciones	2021eko iraila: 5. Fasea: Fitxaketako atalean pendiente gelditu diren zerbitzuak: Euskaltegia, Etxez etexeko langileak, Atezainak Septiembre 2021: Fase 5: Servicios en los que ha quedado pendiente el sistema de fichaje: Euskaltegi, Ayuda a Domicilio, Conserjes
ENPLEGU PLANAK PLANES DE EMPLEO	Lanbide Orokorra - Lanbide General Gazte Enplegu Plana - Plan de Empleo Juvenil	Eskaera aurkeztea - Solicitud Eskaera aurkeztea - Solicitud
PROTOKOLO ETA ARAUDIAK	Hautaketa prozesuetarako oinarri orokorrak - Bases Generales para procedimientos selectivos	2021/07/29
COVID 19 ANTOLAKETA ETA GIZA BALIABIDE NEURRIAK. LAN ARRISKUEN PREBENTZIORAKO PROTOKOLOAK	Kontingentzia-Planaren luzapena: 2021eko ekaina-iraila / Prórroga del Plan de Contingencia: junio a septiembre 2021	2021/05/27
COVID 19 MEDIDAS ORGANIZATIVAS Y DE RECURSOS HUMANOS. PROTOCOLOS PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES	Maskara erabiltzeari buruzko protokoloa / Protocolo uso mascarilla	2021/07/01
COVID 19 DATUAK - DATOS COVID 19	Kutsatuak / Contagiados: Lanerako ezintasuna / Incapacidad laboral:	2 3

PREBENTZIO ZERBITZUA - SERVICIO PREVENCIÓN	Konfinamenduak / Confinamiento: <ul style="list-style-type: none"> • Baimena (2 - 3 egun) / Permiso (2-3 dias): • Telelana / Teletrabajo: • Batzuk / Otros: 	6 5 1 0
--	--	--

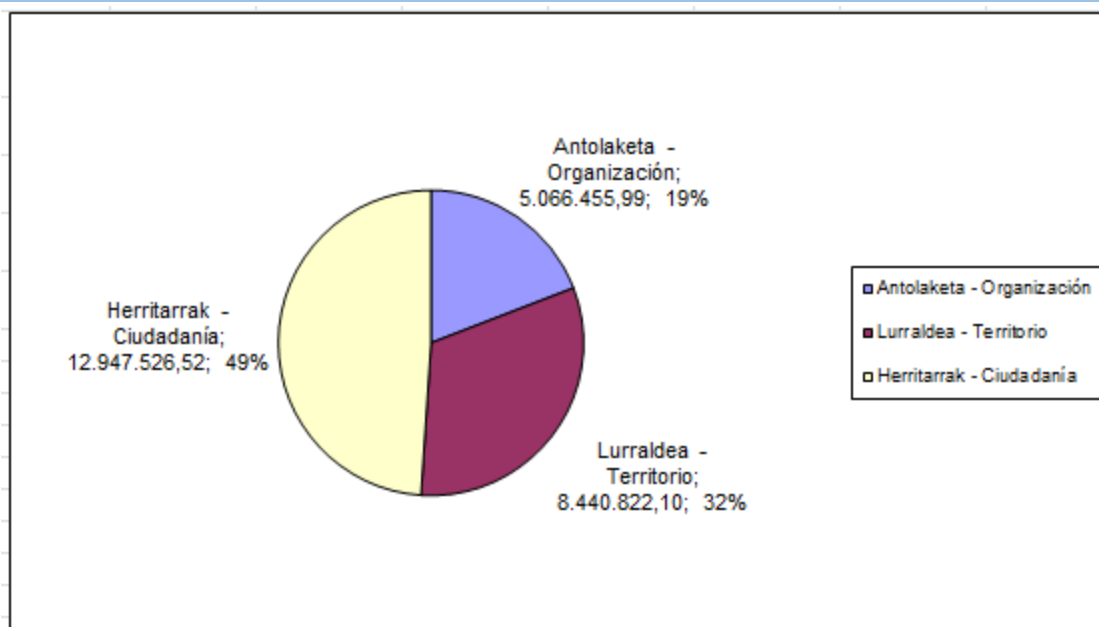
2. OGASUNA - HACIENDA

AURREKONTU KONTROLA Control Presupuestario	Arloen arabera Por ambitos
--	--------------------------------------

Arloa - Ambito	Hasier aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definit.	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Ezekuzio % Ejecución
Antolaketa - Organización	10.300.970,75	10.640.419,15	6.762.352,00	6.703.381,15	5.066.455,99	47,62 %
Lurraldea - Territorio	20.127.134,88	22.270.455,73	13.661.347,85	12.549.351,17	8.440.822,10	37,90 %
Herritarrak - Ciudadanía	24.943.778,37	28.759.793,35	18.568.407,62	16.248.447,36	12.947.526,52	45,02 %
GUZTIRA - TOTAL	55.371.884,00	61.670.668,23	38.992.107,47	35.501.179,68	26.454.804,61	42,90 %



Arloa - Ambito	Hasier aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definit.	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	%Hasierakoa- Inicial	% Behin betikoa - Definitivo	% Onart. Oblig - Oblig. Recn.
Antolaketa - Organización	10.300.970,75	10.640.419,15	5.066.455,99	18,60 %	17,25 %	19,15 %
Lurraldea - Territorio	20.127.134,88	22.270.455,73	8.440.822,10	36,35 %	36,11 %	31,91 %
Herritarrak - Ciudadanía	24.943.778,37	28.759.793,35	12.947.526,52	45,05 %	46,63 %	48,94 %
GUZTIRA - TOTAL	55.371.884,00	61.670.668,23	26.454.804,61	100,00 %	100,00 %	100,00 %



2021 AURREKONTU KONTROLA: KAPITULUKA: UZTAILA / CONTROL PRESUPUESTARIOS: CAPITULOS - JULIO

GASTUA - GASTO

Kapitulua Capitulo	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Ezekuzio % Ejecución
1	Personal gastuak Gastos de personal	21.700.000,00	21.957.000,00	11.874.205,79	11.845.838,11	11.713.228,31	53,35 %
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan	19.938.285,00	21.020.599,50	14.461.727,07	13.792.212,14	8.742.548,21	41,59 %
3	Finantza gastuak Gastos financieros	107.000,00	107.000,00	104.752,59	104.752,59	30.235,13	28,26 %
4	Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	7.186.989,00	7.883.053,83	5.267.288,87	4.358.783,31	3.538.915,69	44,89 %
6	Inbertsio errealak Inversiones reales	4.318.360,00	8.459.148,93	5.269.544,90	3.385.113,48	1.336.796,12	15,80 %
7	Kapital transferentziak Transferencias capital	155.250,00	277.865,97	96.649,25	96.541,05	85.245,26	30,68 %
8	Finantza aktiboak Activos financieros	50.000,00	50.000,00	5.679,00	5.679,00	5.679,00	11,36 %
9	Finantza pasiboak Pasivos financieros	1.916.000,00	1.916.000,00	1.912.260,00	1.912.260,00	1.002.156,89	52,30 %
GUZTIRA		55.371.884,00	61.670.668,23	38.992.107,47	35.501.179,68	26.454.804,61	42,90 %

SARRERA - INGRESO

Kapitulua Capitulo	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	Onar esk - Dchos Recon	Bildutakoa - Recaudado	Ezekuzio % Ejecución
1	Zuzeneko zergak Impuestos directos	10.479.500,00	10.479.500,00	9.412.871,65	1.882.529,43	89,82 %
2	Zeharkako zergak Impuestos indirectos	650.000,00	650.000,00	371.122,43	56.928,56	57,10 %
3	Tasak eta bestelako zergak Tasas y otros ingresos	8.475.200,00	8.490.034,71	2.791.394,67	1.516.886,39	32,88 %
4	Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	29.077.284,00	29.093.846,47	15.106.027,78	14.553.295,00	51,92 %
5	Ondare sarrerak Ingresos patrimoniales	478.000,00	478.000,00	179.270,96	159.896,20	37,50 %
6	Inbertsio errealak besterenganatetik eta hirigintzako jarduerak	750.000,00	750.000,00	26.643,25	26.643,25	3,55 %
7	Kapital transferentziak Transferencias de capital	711.900,00	851.989,24	556.387,67	265.402,83	65,30 %
8	Finantza aktiboak Activos financieros	50.000,00	6.177.297,81	6.979,00	473,26	0,11 %
9	Finantza pasiboak Pasivos financieros	4.700.000,00	4.700.000,00	0,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA		55.371.884,00	61.670.668,23	28.450.697,41	18.462.054,92	46,13 %

AURREKONTU KONTROLA Control Presupuestario		
AURREKONTU ALDAKETAK Modificaciones presupuestarias	KALD-0008 (Gehigarriak / Adicionales) KALD-0009 (Gehigarriak / Adicionales)	1.699.000,00 444.271,01
AURREKONTU EGONKORTASUNA, FINANTZA IRAUNKORTASUNA ETA GASTU ARAUA: Kreditu aldaketak Estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto: Modificaciones presupuestarias (Txostena-Informe)	Egonkortasuna – Estabilidad:	Defizita: 2.718.750,01 € Déficit: 2.718.750,01 Betetzen da: Ez Se cumple: No
	Iraunkortasuna – Sostenibilidad:	Zor bizia: %34,23 Deuda viva: 34,23% Betetzen da: Bai Se cumple: Sí
	Gastu araua – Regla de gasto:	15,98% Betetzen da: Ez Se cumple: No
	Ondorioak – Conclusiones:	2021erako arau fiskalak bertan behera geratu direnez, ez-betetze posibleek ez dute inolako eraginik izango. Errenteriantzat ezarria dagoen - 4.211.087 euroko defizit muga gaindituz gero, plan ekonomiko-finantzario bat egin eta onartu egin beharko litzateke. Dago que las reglas fiscales para 2021 han quedado suspendidas, los posibles incumplimientos no tendrán ninguna consecuencia. En todo caso, si se superase el límite de déficit de -4.211.087 euros fijado para Errenteria, deberá redactarse y aprobar un plan económico-financiero.
INFORMAZIO IGORKETAK REMISIONES DE INFORMACIÓN	GFA - Estatua DFG - Estado	- -
	HKEE TVCP	- -
HIRUHILABETEKO KONTUEN TXOSTENA INFORME ESTADO DE CUENTAS TRIMESTRE		-
FISKALIZAZIO TXOSTENAK INFORMES DE FISCALIZACIÓN	Kontratazio espedienteak/Expdtes. Contratación GGBBetako espedienteak/Expdtes. RRHH Dirulaguntza espedienteak/Expdtes. Subvenciones GLL espedienteak/Expedientes AES Ondare erantzunkizuneko espedienteak/Expdtes responsabilidad patrimonial Bestelakoak/Otros ----- Guztira/Total	9 4 10 2 0 3 ----- 28
ORDAINKETAK (Udala, Errenteria Musikal,Oarsoaldea SA. eta Badia Berri SA.) PAGOS (Ayuntamiento, Errenteria Musikal, Oasoaldea S.A. y Badia Berri S.A. Txostena/Informe: 2021-2-OBBE	OBBE - Azken hiruhilabeteen ordainketak egiteko batzbesteko epea (2021-2): P.M.P. - Plazo medio de pago último trimestre (2021-2):	2,46

	Hiruhilabeteen ordaindutako eragiketen zenbatekoa /2021-2): Volumen de pago de las operaciones del trimestre (2021-2):	5.283.371,18 €
	Hiruhilabeteen ordaindu gabe gelditu diren eragiketen zenbatekoa (2021-2): Volumen de operaciones que han quedado pendientes de pago en el trimestre (2021-2):	71.402,56 €
DIRUZAINZTA: TESORERÍA	Aurreko izakinak: Existencias anteriores:	5.119.658,63 €
	Sarrerak: Entradas:	732.250,30 €
	Irteerak: Salidas:	4.660.444,84 €
	Saldoa hilabete bukaera: Saldo fin de mes:	1.191.464,09 €
	Gordailuak: Depositos:	0,00
TRIBUTUEN KUDEAKETA ETA ZERGABILKETA GESTIÓN DE TRIBUTOS Y RECAUDACIÓN	Kobraketara jarri diren erroldak: Padrones puestos cobro: () -	0,00 €
	Kobratzera bidali diren Kitapenak/ordainagiriak: Liquidaciones/Recibos puestos al cobro: ordainagiriak / recibos - (534)	213.298,89
	Borondatezko epean kobratutakoa (Zergak): Recaudado en periodo voluntario (Tributos):	5.873.069,23 €
	Bide exekutiboan kobratutakoa (Zergak): Recaudado en periodo ejecutivo (Tributos):	28.723,21 €
	Kobratzera bidali diren isunak: Multas puestas al cobro (210)	28.301,2 0 €
	Isunetan kobratutakoa: Recaudado en multas:	34.417,43 €
€	Egin diren zatipenak: (19) Fraccionamientos:	15.966,67 €
BAJAK	Zergak /Impuestos:	8.207,25 €
BAJAS	Multas circulación / Isunak	0,00 €
DIRULAGUNTZAK SUBVENCIONES	Hiruhilabeteen emandakoak Concedidas en el trimestre:	DIRU LAGUNTZAK 2. HIRUHILEKOA 2021 / SUBVENCIONES 2.TRIMESTRE 2021
OARSOALDEA		

AURREKONTU KONTROLA Control
Presupuestario

BESTE KUDEAKETA ADIERAZLEAK - OTROS INDICADORES DE GESTIÓN
AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA ANTOLAKETA / ORGANIZACION

Programa	Deskribapena	Urtea Año	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Ezekuzio % Ejecución
01100	Zor publikoa / Deuda pública	2021	2.021.000,00	2.021.000,00	2.015.918,04	2.015.918,04	1.031.297,47	51,03 %
22100	Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk. Otras prestaciones económicas a favor de empleados	2021	1.025.000,00	1.025.000,00	450.175,33	421.807,65	421.807,65	41,15 %
33220	Artxiboa / Archivo	2021	287.902,49	300.607,49	136.619,24	136.619,24	115.660,56	38,48 %
33730	Auzo elkarteetako lokalak Locales asociaciones de vecinos	2021	28.000,00	28.000,00	11.057,49	11.057,49	5.757,71	20,56 %
49110	Herritarren arreta zerbitzua / Servicio atención ciudadana	2021	1.289.240,12	1.454.240,12	713.959,51	713.959,51	713.959,51	49,10 %
91200	Gobernu-organoak / Órganos de gobierno	2021	935.957,84	935.957,84	541.461,96	541.461,96	533.228,07	56,97 %
92000	Administrazio orokorra / Administración general	2021	601.486,39	649.127,84	439.394,58	432.095,86	329.190,59	50,71 %
92010	Informatika eta komunikazioak Informática y comunicación	2021	546.177,09	568.562,09	467.456,22	467.456,22	308.283,24	54,22 %
92030	Giza baliabideak / Recursos humanos	2021	991.980,91	991.980,91	405.433,00	404.833,00	269.629,94	27,18 %
92032	Lan arriskuen prebentzioa / Prevención riesgos laborales	2021	421.146,17	421.146,17	290.704,11	290.704,11	223.760,09	53,13 %
92040	Aholkularitza juridikoa / Asesoría Jurídica	2021	74.362,76	74.362,76	42.260,75	42.260,75	42.260,75	56,83 %
92050	Informazio gizartea eta herritarren partehartze Sociedad de la información y participación ciudadana	2021	276.400,00	296.116,95	145.332,47	136.795,92	62.905,78	21,24 %
92200	Erakunde lokalen koordinazioa eta antolakuntza instituzionala Coordinación y organización institucional de las entidades locales	2021	4.600,00	4.600,00	4.507,59	4.507,59	4.507,59	97,99 %
92910	Bake epaitegia / Juzgado de Paz	2021	18.500,00	18.500,00	11.926,55	11.926,55	7.734,95	41,81 %
93100	Kontabilitatea, administrazioa eta zergen ikuskaritza Contabilidad, administración e inspección de tributos	2021	343.474,65	343.474,65	170.579,08	170.579,08	134.205,59	39,07 %
93200	Tributu-sistemaren kudeaketa Gestión del sistema tributario	2021	20.000,00	20.000,00	7.809,01	7.809,01	7.457,23	37,29 %
93210	Udal zergen kudeaketa / Gestión de tributos locales	2021	247.662,05	247.662,05	136.853,06	136.853,06	136.853,06	55,26 %
93220	Zergabilketa / Recaudación	2021	341.680,90	341.680,90	170.608,38	170.608,38	170.608,38	49,93 %
93300	Ondarearen kudeaketa / Gestión del Patrimonio	2021	711.201,96	783.201,96	516.464,54	502.296,64	475.918,75	60,77 %
93310	Garajeak / Garajes	2021	37.500,00	37.500,00	38.143,35	38.143,35	25.741,34	68,64 %
93400	Diruzaintza / Tesorería	2021	77.697,42	77.697,42	45.687,74	45.687,74	45.687,74	58,80 %
GUZTIRA - TOTAL			10.300.970,75	10.640.419,15	6.762.352,00	6.703.381,15	5.066.455,99	47,62 %

**BESTE KUDEAKETA ADIERAZLEAK - OTROS INDICADORES DE GESTIÓN
COVID GASTUAK - GASTOS COVID**

COVID 19						
PROGRAMA	DESKRIBAPENA - DESCRIPCION	PARTIDA	DESKRIBAPENA - DESCRIPCION	URTARRILA-EKAINA ENERO-JUNIO	UZTAILA - JULIO	GASTATUTAKOA GUZTIRA TOTAL GASTADO
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	10920.227.01.151.20 2021	KEEL: Hainbat garbiketa TROE: Limpiezas viarias	1.212,35		1.212,35
32300	Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeak Centros docentes de enseñanza infantil y ...	10930.227.01.323.00 2021	BEEL: Garbiketa ikastetxeak TROE: Limpiezas centros escolares	2.962,10		2.962,10 €
		10630.227.99.323.00 2021	BEEL: Mantenua ikastetxeak TROE: Mantenimiento centros escolares	8.526,33		8.526,33 €
34210	Instalazio nagusiak Instalaciones principales	11530.221.09.342.10 2021	Garbiketa materiala Material limpieza	619,56		619,56 €
43300	Enpresa garapena Desarrollo empresarial	10320.480.01.433.00 2021	COVID: Jarduera ekonomikoetarako dirulaguntzak COVID: Subvenciones actividades económica	280.234,02		280.234,02 €
		10320.771.01.433.00 2020	COVID: Merkataritza eta Hostalaritza inbertsioak COVID: Inversiones Comercio y Hostelería	9.899,16	49.729,66	59.628,82 €
92032	Lan arriskuen prebentzioa Prevención de riesgos laborales	10210.226.98.920.32 2021	Laneko segurtasuna eta osasuna Seguridad y salud laboral	2.985,86		2.985,86 €
		10210.221.12.920.32 2021	Osasun materiala. Enpresako serbitzu medikoa Material sanitario. Servicio médico empresa	1.375,00	60.179,80	61.554,80 €
92050	Informazio gizartea eta herritarren partehartzea Sociedad de la información y participación ciudadana	12010.227.07.920.50 2021	BEEL: Udal aldizkaria + komunikazioa	3.166,20		3.166,20 €
GUZTIRA				310.980,58	109.909,46	420.890,04

3. INFORMAZIO GIZARTEA ETA HERRITARREN PARTEHARTZEA/ SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA

a) Kudeaketa administratiboa/ Gestión administrativa

JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados			
Espediente kudeatzailea/ Gestor de expedientes	Espediente zki totala/ Nº total exptes:213	Aktiboak / Activos:192 Deskatibatuak + bajak / Desactivados+ bajas: 46 Elkarbizitzen / Conviviendo: 18 Eguneratzeak / Para actualizar: * Eguneratutua: *	Berriak/ Nuevos:0	Egokituak kod. Berrira/ Modificados nueva codificación: 0 Egokitzeko kod. Berrira / Por modificar nueva codificación: 7 Txantiloietan aldaketak /Modificaciones en plantillas: Txantilo berriak/ Plantillas nuevas:	Erabiltzaileei arreta/atención a usuarias (nº/h) 90 posta elektronikoaren bidezko arreta + 112 iinzentziak + X telefonikoak
ZERBIKAT (Tramiteak/trámites).	Kopuru totala/ Nº total: 241 Berriak / Nuevos:2 Bajak / Bajas 2	Sinkronizatzeako eskaerak/ Solicitudes de sincronización: 3	Inprimakiak (eskaerak)/Impresos(soli citudes) (Zerbikat):188 Egindakoak/ Hechos (Guztira/Total): 344 Berriak/Nuevos: Egokituak/ Modificados: 4		Erabiltzaileei arreta/ atención a usuarias(nº/h): 3/2
		* Espediente guztiak eguneratzen ari gara. Espediente guztiei eragiten dieten aldaketak etengabe sortzen dira, eta horrela jarraituko du espedientearen normalizazio eta tramitazio elektronikoa osora iritsi arte. / * Se están actualizando todos los expedientes. Las modificaciones que afectan a todos los expedientes se generan continuamente, y así seguirá hasta llegar a la normalización y tramitación electrónica completa de todos los expedientes.			
Ordenantza Fiskalen DB/ BD Ordenanzas Fiscales	Erabiltzaileei arreta/atención a usuarias(nº/h): 0				

b) **GARDENTASUNA ETA DATU IREKIAK /TRANSPARENCIA Y DATOS ABIERTOS**

JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados			
GARDENTASUN ATARIA/ PORTAL DE TRANSPARENCIA	Batezbestekoa: argitaratze maila (LILE)/ Media: grado de publicación (LILE): 79,05 % Batezbestekoa: egunertaze-maila (LILE)/ Media: grado de actualización (LILE): 75,17%	Igotako dokumentuak/ Documentos subidos:0 Dokumentu berriak/ Nuevos docum.0	Orri bisita kopurua/ Nº visitas a páginas:808 Sesioak/ Sesiones:250 Erabiltzaileak/ Usuarios: 229	Herritarren idatzi kopurua/ Nº de escritos de la ciudadanía:0
OPEN DATA	Argitaratutako datu multzoak/ Conjunto de datos publicados: 42	Datu irekietan, ez gara hasi informazioa berreskuratzen. / En datos abiertos no hemos empezado con la tarea de recuperación de la información.		
Datu irekiak/ Datos abiertos Gardentasuna / Transparencia	Open data/Gardentasuna/ “CIVIO- Aurrekontua denontzat”: “CIVIO- Aurrekontua denontzat”ri buruz, plataformak 2020ra arteko datuak jasotzen ditu /. En cuanto a “CIVIO- Aurrekontua denontzat” la plataforma está actualizada hasta el año 2020.			

c) **e-ADMINISTRAZIOA / e-ADMINISTRACION**

JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
WEB NAGUSIA/ WEB PRINCIPAL	Pausoak/pasos: Ez da webgune nagusian garapen berririk egin. /No se han realizado desarrollos en la página web principal.
APP mugikorrentzat/ APP para móvil:	Pausoak/pasos: 2228 gailutan instalatua. /Instalado en 2228 dispositivos.
Administrazio elektronikoa/ Administración electrónica	- IZFEko ahalordetzen erregistroa erabili ahal izateko udalak jasota dituen ahalordetzen eguneraketarekin ari gara. / Para poder utilizar el registro de apoderamientos de IZFE estamos actualizando los apoderamientos que constan en el ayuntamiento. - IZFEren bidez SIRen alta eman zaio udalari. / El ayuntamiento ha sido dado de alta en SIR a través de IZFE.
eAdministrazio lantaldea/ grupo de trabajo de administración electrónica	- Uztailaren 9an lantaldea bildu da eta, besteak beste, espedienteen normalizaziorako 2021eko irailak hasiera arteko kronogramari adostasuna eman zion. Hurrengo bilera irailean egingo da. / El grupo de trabajo se ha reunido el 9 de julio y, entre otros, ha dado el visto bueno al cronograma para la normalización de expedientes, previsto hasta principios de julio de 2021. Próxima reunión: en septiembre.

d) **HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA**

JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
HAPO-aren berritzea / Renovación PGOU	HAPOa berritzeko prozesuaren Aurrerakin dokumentuari lotutako parte-hartzea ekintzak gauzatu dira (foroak eta deribak) /Se han ejecutado las acciones de participación relativa al Documento de Avance del proceso de renovación del PGOU (Foros y derivas).
Zaintza sare publiko-komunitarioa/ Red de cuidados público-comunitaria	<ul style="list-style-type: none"> Ikasturte berria hasi arte etena. / Suspendido hasta el comienzo del nuevo curso

e) **KOMUNIKAZIOA/COMUNICACIÓN**

JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Prentsa oharrak/ Notas de prensa	Kopurua / Cantidad 34
Prentsaurrekoak / Ruedas de prensa	Kopurua / Cantidad 7
Albisteak komunikabideetan / Informaciones en medios	Guztira / Total 325
Argitalpenak / Publicaciones	Argitalpen kopurua / 0 Ale kopurua / ejemplares 0
Bandoak eta antzekoak / Bandos y similares	Kopurua / Cantidad: -
Informazio-bilerak herritarrekin / Reuniones informativas con la ciudadanía	Bilera kopurua / Número de reuniones 0 Parte hartzaile kopurua / Número de asistentes
Informazio kanpainak- ekimenak / / Campañas y actividades comunicación	Kopurua / Cantidad: 0 Gaia / -
Kazetarien informazio eskaerak Solicitudes de información periodistas	Kopurua / Cantidad: 0 Gaia / Tema: -
Webguneak / Webs	Albisteak / Noticias Herri Bizia 40 Webguneko albisteak/ Noticias web: 12 Web nagusiko bisitak / Visitas web principal: 35.056 orri bisitatu dira / páginas vistas 8.134 bisitari / visitantes. Herri bizia: Sesioak /sesiones:15.920 Erabiltzaileak/ usuarios: 8.995

Sare sozialak / Redes sociales	Twitter @errenteriaudala Mezu kopurua / Número de mensajes:0 Jarraitzaileak / Seguidores: 2431 Berriak / Nuevos: 12	Twitter @HerriBizia Mezu kopurua / Número de mensajes: 107 Jarraitzaileak / Seguidores: 2.533 Berriak / Nuevos:16 Inpresioak / Impresiones: 95.300 Interakzioa / Interacción: % 1,5 Bertxioak / Retweets: 169	Facebook @herribizia Mezu kop / Nº mensajes: 110 Jarraitzaileak /Seguidores: 3909 Berriak / Nuevos: 17 Inpresioak / Impresiones: 151.058 Interakzioa / Interacción: %5,48

4. ARTXIBOA ARCHIVO

a) KONTSULTAK-ERREPRODUKZIO ESKAERAK CONSULTAS-SOLICITUDES DE REPRODUCCIÓN

MOTA Tipo		DEPARTAMENTUKA- ERABILTZAILERAK MOTA KANAL Por departamento- Tipo de usuario		Guztira/ Total	KANALAREN ARABERA Por canal		
Maileguak / Préstamos	12 eskaera/ solicitudes	Artx. adm. / Arch. adm.	6	47	Aurrez aurreko kanala / Canal presencial		0
		Tart. artx. / Arch. interm.	6		Kanaleko / Canal Telef.		12
Kanpoko kontsultak/ Consultas externas 35 pers. 15 bisita 35 pers. 15 visita	35 eskaera/ solicitudes	Artx. adm. / Arch. adm.	13		Aurrez aurreko kanala/ Canal presencial		13
		Tart. artx. / Arch. interm.	2		Kanaleko / Canal Telef.		3
		Artx. hist. / Arch. hist.	5		Korreo elektr/ Correo elect.		19
		Artx. fot. / Arch. fot.	2				
		Bestelakoak/ Otras	13				
Erreprodukzio eskaerak/ Solicitudes de reproducción	15 eskaera/ solicitudes	Paperean/arg./ En papel/foto	6-58	198 unit/ unidades	Aurrez aurreko kanala/ Canal presencial		6
		Digitalean / En digital	9-140		Korreo elektr/ Correo elect.		9
Erabilera publikorako baimen eskaerak / Solicitud de permisos de uso público:			0	Emandakoak/ Concedidos			0

b) AGIRI-SARRERAK eta KATALOGAZIOAK/ INGRESOS DE DOCUMENTACIÓN y CATALOGACIONES

ARTXIBO MOTA Tipo archivo	Esp. guztira Total exped.	DEPARTAMENTUKA- ESP. ZKIA. Por departamento- Núm. de exped.	KUXA KOPURA Cantidad cajas	METRO LINEALAK/ Metros lineales			
Artx. adm./Arch. admin.	88	Artxiboa / Archivo	88	kutxa/caja	7	ml	0.98
Argazki artx/Arch. fotográfico	83 (10.823-10.906)	Artxiboa/ Archivo (A348)	83	album/album	1	ml	0.07
Prentsa / Prensa	325	Alkatetza / Alcaldía	325	kutxa/caja	1	ml	0.14
GUZTIRA/ TOTAL	496		496	kutxa/caja	9	ml	1.19

c) DOHAINTZAK/ DONACIONES

Mota/Tipo	Depart. Dejar.	Gaia/Tema	Deskripzioa/ Descripción
Negat.-argaz./ Negativos-fot.	Artxiboa / Archivo	Zarranz argazkilaria / Fotógrafo Zarranz	Inbentariatu/ Inventariado (1979-2003). 1.302 item..
Negatiboak/Negativos	Artxiboa / Archivo	José María Salaberria	Balorazioa egiteko harrera / Recepción para valoración

d) ARGITALPENAK/ PUBLICACIONES

Mota/Tipo	Depart. Dejar.	Gaia/Tema	Lanak/ Trabajos
Argitalpenak/ Publicaciones	Artxiboa / Archivo	Oarso 2021 / Oarso 2021	Aurkezpena-banaketa 700 ale/ Presentación-distribuc. 700 ej.
Oarso Erredakzio Batzordeko bilerak / Reuniones del Comité de Redacción de Oarso			1 (9/2021)

e) **Koldo Mitxelena XV. Ikerketa Beka (2020).**

Gaia/Tema	Azalpena/ Descripción
Errekurtso a/ Recurso	2020ko Koldo Mitxelena Ikerketa Beka (15.000 €) Itsaso Larramendi Elexgaray (zuzendaria), Ane Abarrategui eta Maddi Texeiro Tarazagaren “Eguneroko bizitza eta harreman komunitarien garapena. Errenteriako industrializazio garaiko etxebizitza-auzoetan” proiektuaren aldeko ebazpenari errekurtsoa. Recurso a la concesión de la Beca de Investigación Koldo Mitxelena 2020 (15.000 €) a Itsaso Larramendi Elexgaray (directora), Ane Abarrategui y Maddi Texeiro Tarazaga por el trabajo: “Eguneroko bizitza eta harreman komunitarien garapena. Errenteriako industrializazio garaiko etxebizitza-auzoetan”.

f) **BESTELAKO PROIEKTUAK/ OTROS PROYECTOS**

Ekintza nabarmenenak / Acciones relevantes	Deskripzioa / Descripción
EOJ / JEP	Europako Ondare Jardunaldiak: zabalkunderako aurre lanak / Jornadas Europeas de Patrimonio: labores previas para la difusión.
Oroimena / Memoria	Errenteria 1946-1954 inkerketarako aurrekontu eskaera/ Solicitud de presupuesto para la investigación Errenteria 1946-1954.
Hitzarmenak/ Convenios	Aizpitarte espeleologi elkartearen dirulaguntza zuzenaren eta urteko hitzarmenaren balorazioa/ Valoración de la actualización de la subvención directa y convenio anual con la Asociación espeleológica Aizpitarte.
Bisita gidatuak / Visitas guiadas	Atlantikaldiko saioen antolaketa / Organización de las sesiones de Atlantikaldia.
Udal aktak/ Actas municipales	Udal aktak hustiatzeko lanen kudeaketa / Gestión de las labores de vaciado de actas municipales.
Zaharberrietak/ Restauraciones	2021eko proiektua gauzatzeko diru-laguntza eskaera / Solicitud de subvención para llevar a cabo el proyecto de 2021.
ENS-RGPD	Segurtasu-eskema nazionala: Arautegiak eta prozeduren errebisioa / Esquema Nacional de Seguridad: revisión de normativas y procedimientos.
E-administrazioa / Adm. electrónica	Artxiboaren tramiteak normalizatu (dohaintzak). IZFErekin lehenengo bilera (Artxibo elektronikorako aplikazioa) / Normalización de trámites del Artxibo (donaciones).
COVID-19 Dossier	Guztira / Total: Bideoak/ Vídeos: 1827; Kartelak/ Carteles: 32; Legedia / Legislación: 139; Prentsa / Prensa: Orokorrak / Generales: 737, Errenteria: 844; Udal dokumentazioa / Documentación municipal: 147. Sindikatoak / Sindicatos: 11 Berriak / Nuevos: Bideoak/ Vídeos: 1; Kartelak/ Carteles: 0; Legedia / Legislación: 23; Prentsa / Prensa: Orokorrak / Generales: 75. - Errenteria:54; Udal dokumentazioa / Documentación municipal: 2

5. INFORMATIKA - INFORMÁTICA

Jarduera: Gertaerak/Incidencias		Jasotakoak / Recibidas	Egin gabekoak / Pendientes
1	Irekiak / Abiertas	247	5

Ordenadoreak	Windows 10	Win 7	Win XP	Ubuntu	Tab W81	Tab Andr.	Tab IOS	Denera / Total	Prestatuak Hilean / Configurados mes
1 Sarean / En la red	338	1	1					340	
2 Saretik kanpo / Fuera de la red	28	9	94	9	5	9	4	158	

Ekintza nabarmenenak / Acciones relevantes	Deskripzioa / Descripción
Sareko ordenadoretan softwarra eguneratu Actualizar software de ordenadores en red	Udal sarea Red municipal
Zerbitzarien berritzea Renovación servidores	Udaleko zerbitzari nagusiak aldatu dira Se han cambiado los servidores principales del ayuntamiento.
Lekuonako Liburutegia Biblioteca en Lekuona	Aldaketak eta eskaerak erantzuten jarraitzen da. Se están atendiendo cambios y peticiones.
Nextcloud Nextcloud	Google Drive sistemaren baliokidea , baina gure instalazioetan. Probetan eta udal saretik kanpo sartzeko moduan jartzen. Equivalente a Google Drive, pero en nuestras instalaciones. En fase de pruebas y poniéndolo accesible desde fuera de la red municipal.
Segurtasun-eskema nazionala (ENS) - Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra (DBEO) Esquema Nacional de Seguridad - ENS- Reglamento General de Protección de Datos (RGPD)	Arautegiak eta prozedurak errebisatzea. Revisión de normativas y procedimientos. Horretarako udal segurtasuneko komitea S21Sec enpresarekin bildu da 2021ean data hauetan: martxoak 1, 5, 9 eta 24, apirilak 12, maiatzak 14 eta 21, ekainak 14 eta 23, eta uztailak 2 eta 9. Abuztuan ez da bilerarik egongo.

	Para ello el Comité de seguridad del ayuntamiento se ha reunido este año con la empresa S21Sec los días: 1, 5, 9 y 24 de marzo, 12 de abril, 14 y 21 de mayo, 14 y 23 de junio, 2 y 9 de julio. En agosto no habrá reuniones.
--	---

Hurrengo proiektuak / Próximos proyectos		Deskripzioa / Descripción
1	Segurtasun kopia sistemaren azterketa Análisis del sistema de copias de seguridad	Gaur egungo backup sistemaren azterketa eta hobetzea. Análisis y mejora del sistema de backup.
2	Zuntz optikoa Fibra óptica	Zuntz optikoa Telenor enpresarekin egitea erabaki da. La renovación de la fibra óptica se realizará con la empresa Telenor.
3	Sareko V:\ unitatea Unidad de red V:\	Edukia, erabilera eta irtenbidea aztertzea Análisis de contenido, el uso y la solución.

6. KONTRATAZIOA ETA ONDAREA CONTRATACIÓN Y PATRIMONIO

a) KONTRATAZIOAK / CONTRATACIONES

XEDEA Objeto	GEHIENGO AURREKONTUA Presupuesto máximo	PROZEDURA Procedimiento	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA plazo	LUZAPENA Prórroga
Errenteriako Evaristo Bozas Plaza berpabimentatzeko obra zibilen lanak/ Actuaciones de obra civil para la repavimentación de la Plaza Evaristo Bozas de Errenteria	95.639,13€ %21 BEZa barne / (21 % IVA incluido)	IREKIA SINPLIFIKATUA LABURTUA ABIERTO SIMPLIFICADO ABREVIADO	2021/07/08 08/07/2021	10 aste 10 semanas	EZ NO
Mikel Odriozola Estadioaren eta Beraungo futbol-zelaiaren harrera eta oinarrizko mantentze-zerbitzuak / Servicios de recepción y mantenimiento básico del Estadio Mikel Odriozola y campo de fútbol de Beraun	43.517,15€ %21 BEZa barne / (21 % IVA incluido)	IREKIA / ABIERTO	2021/07/29 29/07/2021	Bi urte Dos años	BAI, 2 urte SI, 2 años
Ekintzaileentzako Agustinak Zentroa exekuzio proiektua” idaztea eta lanen zuzendaritza / Redacción y dirección de obra del “Proyecto de ejecución Agustinak Centro de Empresas Creativas”	210.000€ %21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2021/07/29 29/07/2021	13 Hilabete 13 Meses	EZ NO
Mintzalaguna zerbitzuaren kudeaketa/ Implementación del servicio Mintzalaguna	4.500€ (%10 BEZa barne / 10% IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2021/07/28 28/07/2021	Urte bat Un año	BAI, 3 urte SI, 3 años

b) ESLEIPENAK / ADJUDICACIONES

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Sorgintxuloko Igogailuaren birgaitzeari dagokion obra / Obras correspondientes a la rehabilitación del Ascensor de Sorgintxulo	JOSEBA ZUBILLAGA SESTORAIN	93.212,50€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	79.539,35€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	2021/07/09 09/07/2021	Bi hilabete Dos meses	EZ NO
Errenteriako argiteria publikoa hobetzeko obra zibilen lanak / Actuaciones de obra civil para la mejora del alumbrado público de Errenteria	1.LOTEA PROYECTOS Y MONTAJES ELÉCTRICOS LDO, S.L. 2.LOTEA DELSA IRUN, S.L.	1.LOTEA 36.955,51€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido) 2.LOTEA 31.615,54€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	1.LOTEA 31.822,78€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido) 2.LOTEA 27.830€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	2021/07/09 09/07/2021	Bi hilabete Dos meses	EZ NO

Errenteriako Bizarain Ikastetxe Publikorako karpa baten hornidura eta ezarpena / Suministro e instalación de una carpa para el Colegio Público Bizarain de Errenteria	FERIAS Y EVENTOS, S.L	40.000€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	37.570,50€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	2021/07/20 20/07/2021	2021/08/31 arte / Hasta 31/08/2021	EZ NO
Errenteriako Udal Liburutegian zerbitzu laguntzaile eta teknikoak ematea / Servicios auxiliares y técnicos en la Biblioteca Municipal de Errenteria	EREITEN KULTUR ZERBITZUAK, S.L.	32,67€ orduko/ prezioa (%21 BEZa barne / precio/hora (21% IVA incluido)	29,04€ orduko/ prezioa (%21 BEZa barne / precio/hora (21% IVA incluido)	2021/07/20 20/07/2021	Bi urte Dos años	BAI, 2 urte SI, 2 años

c) UDAL ETXEBIZITZAK/VIVIENDAS MUNICIPALES:

ETXEBIZITZA KOPURUA Nº Viviendas	OKUPATUTA Ocupadas	HUTSIK Desocupadas	ALOKAIRUEN DIRUSARRERAK Ingresos Alquileres	GASTUAK UZTAILEAN ORDAINDUTA Gastos abonados JULIO
36	31	5	3686,50 €	13,12 €

d) UDAL APARKALEKUAK (EG)/GARAJES MUNICIPALES (EG):

UDALAK ZUZENEAN KUDEATUTAKO APARKALEKU KOPURUA: Nº Garajes gestión directa Ayuntamiento	ALOKAIRUA ALOKAGAI PLAZAK / ALOKATUTA Alquiler Plazas disponibles /Alquiladas	ALOKAIRUA / URTEKO ALTAK HILABETEKOAK Alquiler / Altas Anuales Altas mes	ALOKAIRUA / URTEKO BAJAK HILEKOAK Alquiler / Bajas Anuales Bajas mes	EMAKIDA PLAZA KOPURUA / ESKUALDAKETAK HILEAN Plazas en Concesión Transmisiones /mes	DIRUSARRERAK UZTAILA Ingresos JULIO	GASTUAK UZTAILA ORDAINDUTA Gastos abonados JULIO
8	286 / 271	15 / 2021 01/ Uztaila / Julio	11 / 2021 03/ Uztaila / Julio	735 / 721 * 2 plaza Uztaila / Julio	22.220,47 €	7.597,56 €

* Emakidan ez-emandako plazak, ezinduentzako edo arazo teknikoengatik dira / Las plazas no cedidas en concesión lo son por ser para personas con discapacidad o por problemas técnicos.

e) **BARATZE EKOLOGIKOEN EMAKIDA ESPEDIENTEAK (OBAR) / EXPEDIENTES DE CONCESIÓN DE HUERTAS ECOLÓGICAS (OBAR)**

LURSAIL KOPURUA. Numero de parcelas	ESLEIPENAK Adjudicaciones	BAJAK Bajas	DIRU SARRERAK (Tasak).Zenbat/kopurua Ingresos (Tasas)Número/importe	FIDANTZAK (Zenbat/kopurua). Fianzas (Cuántas/iimporte)
77	0	0	0 (0)€	0/0

f) **ONDARE ERANTZUKIZUN ESPEDIENTEAK (OERA) / EXPEDIENTES DE RESPONSABILIDAD PATRIMONIAL (OERA)**

HILEAN IREKITAKO ESPEDIENTEAK Expedientes incoados en el mes	ERREKLAMATUTAKO DIRU KOPURUA Importe total reclamado	HILEAN ONARTUTAKOAK (HORIEN KOPURU TOTALA) Admitidas en el mes (importe de las mismas)	HILEAN EZEZTATUTAKOAK/ATZER ATUAK (HORIEN KOPURU TOTALA) Rechazadas/Desistidas en el mes (importe de las mismas)	ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI BIDEAN HELEGITUAK (KOPURUA) Recurridas en vía Contencioso Administrativa (importe)
1	150,14€	1 (4.668,94€)	0(0 €)	2 (769,08€)

g) **UDAL ONDASUNEN GAINEN KALTEEN ERREKLAMAZIO ESPEDIENTEAK HIRUGARRENEI / EXPEDIENTES DE RECLAMACIÓN DE DAÑOS A TERCEROS EN BIENES MUNICIPALES**

HILEAN IREKITAKO ESPEDIENTEAK (ERREKLAMATUTAKO KOPURU OSOA) Numero de expedientes incoados en el mes (importe total reclamado)	ONARTUTAKOAK (HORIENGATIK JASOTAKO DIRU KOPURUA) Admitidas (importe recobrado por las mismas)	EZEZTUTAKOAK Rechazadas	EPAITEGIAN ERREKALMATUTAKOAK En trámite judicial de reclamación
---	--	----------------------------	--

1 (1.473,78 €)	0 (0 €)	0	
----------------	---------	---	--

h) UDAL LOKALEN LAGAPEN ESPEDIENTEAK- Erabileraren baimen puntualak (OLOK) / EXPEDIENTES DE CESIÓN DE LOCALES MUNICIPALES (OLOK) Autorizaciones uso puntuales

LOKALEN KOPURU TOTALA / HUTSIK Número total de Locales municipales / Vacíos	LOKALEN LAGAPEN ESKAERAK urtekoak/hilabetekoak Solicitudes de cesión de Locales anuales/mensuales	ONARTUTAKOAK urtekoak/hilabetekoak Admitidas anuales/mensuales	EZEZTUTAKOAK urtekoak/hilabetekoak Denegadas anuales mensuales
82 / 5	2/0	2/0	0/0

i) UDAL LOKALEN LAGAPEN ESPEDIENTEAK- arruntak (OLOK) / EXPEDIENTES DE CESIÓN DE LOCALES MUNICIPALES (OLOK) Ordinarias

LOKALEN KOPURU TOTALA / HUTSIK Número total de Locales municipales / Vacíos	LAGATUTAKO LOKAL KOPURUA / ELKARTE ETA ERAKUNDE LAGAPENDUNAK Número de locales cedidos / Asociaciones y Entidades cesionarias	LOKALEN LAGAPEN ESKAERAK urtekoak/hilabetekoak Solicitudes de cesión de Locales anuales/mensuales	ONARTUTAKOAK urtekoak/hilabete koak Admitidas anuales/mensual es	EZEZTUTAKOAK urtekoak/hilabete koak Denegadas anuales mensuales
82 / 5	76/97	3/0	0/0	0/0

7. LANGILE PLANTILLA - PLANTILLA TRABAJADORES/AS (*)

ANTOLAKETA / ORGANIZACIÓN

SAILA	Langile kopurua	Lang. ordezkatuta	Lanorduak	Absentismoa Orduak - (%)	Ezbehar tasa Langileak (%)	Prestakuntza Orduak - (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa	Eszedentzia Lang. kopurua	Amatasuna Lang. kopurua	Aitatasuna (delegatua)
Área	Personal	Personal sustituido	Horas laborables	Absentismo Horas (%)	Siniestralidad Personas- (%)	Formación Horas (%)	Reducción conciliación familiar	Excedencia N° personas	Maternidad N° personas	Paternidad (delegada)
Lehendakaritza Presidencia	50	1	4.737	343 (4,75%)	0	31 (0,43%)	1	0	0	0
Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa Hacienda y desarrollo económico	19	2	1.836	427 (16,34%)	0	0	0	0	0	0
Agiritegia Archivo	5	0	438	140 (20%)	0	0	0	0	0	0

LURRALDEA / TERRITORIO

SAILA	Langile kopurua	Lang. ordezkatuta	Lanorduak	Absentismoa Orduak - (%)	Ezbehar tasa Langileak (%)	Prestakuntza Orduak - (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa	Eszedentzia Lang. kopurua	Amatasuna Lang. kopurua	Aitatasuna (delegatua)
Área	Personal	Personal sustituido	Horas laborables	Absentismo Horas (%)	Siniestralidad Personas- (%)	Formación Horas (%)	Reducción conciliación familiar	Excedencia N° personas	Maternidad N° personas	Paternidad (delegada)
Hirigintza eta ingurumena Urbanismo y medio ambiente	20	2	2.158	13 (0,48%)	0	0	0	1	1	0
Hiri Mantenua Mantenimiento urbano	63	4	5.895	1.163 (16,11%)	2 (3,17%)	48 (0,66%)	1	0	0	0

HERRITARRAK / CIUDADANIA

SAILA	Langile kopurua	Lang. ordezkatuta	Lanorduak	Absentismoa Orduak - (%)	Ezbehar tasa Langileak (%)	Prestakuntza Orduak - (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa	Eszedentzia Lang. kopurua	Amatasuna Lang. kopurua	Aitatasuna (delegatua)
Área	Personal	Personal sustituido	Horas laborables	Absentismo Horas (%)	Siniestralidad Personas- (%)	Formación Horas (%)	Reducción conciliación familiar	Excedencia Nº personas	Maternidad Nº personas	Paternidad (delegada)
Gizarte Zerbitzuak Servicios Sociales	%100 lanaldia/ jornada 100%: 35 ----- %57 lanaldia/ jornada 57%: 12	6	3.845	984 (17,26%)	0	0	3	2	0	0
Aniztasuna Diversidad	2	1	245	140 (50%)	0	0	0	0	0	0
Berdintasuna Igualdad	3	0	382	0	0	0	0	0	0	0
Udaltzaingoa Policía Local	82	5	7.331	1.255 (11,46%)	0	0	1	5	0	1
Hezkuntza eta Gazteria Educación y Juventud	12	0	1.394	140 (8,54%)	0	20 (0,84%)	0	0	0	0
Hizkuntza Politika Política Lingüística	17	0	2.083	154 (6,47%)	0	20 (0,84%)	0	0	0	0
Kultura Cultura	%100 lanaldia/ jornada 100%: 11 ----- %57 lanaldia/ jornada 57 %: 1 ----- %60 lanaldia/ jornada 60%: 1	0	1.480	133 (6,07%)	0	0	0	1	0	0

	----- %53,25 lanaldia/ jornada 53,25%:1 ----- %44,81 lanaldia / jornada 44,81%:1 ----- % 53,90 lanaldia / jornada 53,90%:1 ----- %78,57 lanaldia / jornada 78,57%:1									
Liburutegia	13	0	1.087	54 (3%)	0	0	0	0	0	0
Biblioteca										
Kirolak	3	0	323	0	0	0	0	0	0	0
Deportes										

(*)

1.- LANGILE KOP: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el nº de trabajadores/as real del área, independientemente de sus situación (baja, excedencia...)
2.- ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el nº de trabajadores/as sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA , ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el nº REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias y vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación".
4.- ABSENTISMOA: ABAtatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %k erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el nº de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el nº de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.

8. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto
Lan Eskeintza Publikoa: Oferta Pública de Empleo:			
Plantilako plazak Plazas de plantilla			
1.- Gizarte Langileak 1.- Trabajadores/as Sociales	Oposizio faseko bigarren ariketa Segundo ejercicio fase oposición	2021eko iraila Septiembre 2021	
2.- Ikus-entzunekoen eta agertokien arduradun teknikoa 2.- Responsable técnico/a audiovisuales y escenarios	Oinarrien onarpena eta deialdia Aprobación de bases y convocatoria	2021eko iraila Septiembre 2021	
Lanpoltsak - Aldi baterakoak Bolsas - Temporales			
1.- Udaltzainak Policías Locales	Lanpoltsaren osaketa Conformación bolsa	2021eko iraila Septiembre 2021	
1.- Udaltzaingoko Lehen Agentek 1.- Agentes primero de Policía Local	Lanpoltsaren osaketa Conformación bolsa	2021eko iraila Septiembre 2021	

2.- Errementaria Herrero	Oposaketa - Lehiketa: Garapena Oposición - Concurso: Desarrollo	2021eko iraila Septiembre 2021	
Lanpostu hornidurak - Provisión puestos de trabajo			
1.- Gizarte Zerbitzuetako Koordinadorak 1.- Coordinadoras/es de Servicios Sociales	Prozesuaren garapena - Desarrollo del proceso	2021eko iraila Septiembre 2021	
2.- Iraunkortasuneko goi mailako teknikaria 2.- Técnico/a superior de sostenibilidad	Oinarrien onarpena eta deialdia Aprobación de bases y convocatoria	2021eko iraila Septiembre 2021	
Ordenantza fiskalak Ordenanzas fiscales	2021erako onespina Aprobación para 2021	Urriari Udalbatzarra Pleno en octubre	
Aurrekontua Presupuesto	Proiektua Proyecto	Azaroa Noviembre	